

# TRONIC®



## Qi®-LADEPAD TLD 2 A1

DE AT CH

### Qi®-LADEPAD

Bedienungsanleitung

IT CH

### PAD DI RICARICA Qi®

Istruzioni per l'uso

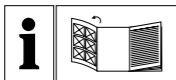
FR CH

### STATION DE CHARGE Qi®

Mode d'emploi

IAN 407372\_2207

DE CH



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

---

FR CH

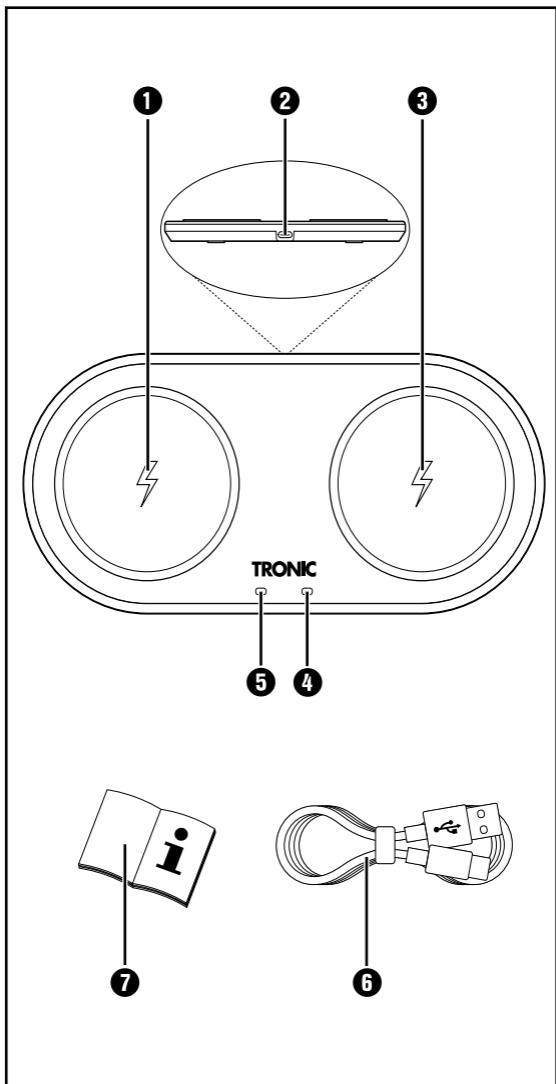
Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

---

IT CH

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	1
FR/CH	Mode d'emploi	Page	21
IT/CH	Istruzioni per l'uso	Pagina	41



# Inhaltsverzeichnis

<b>Einführung</b> .....	<b>2</b>
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung .....	2
Urheberrecht .....	2
Hinweise zu Warenzeichen .....	2
Bestimmungsgemäße Verwendung .....	3
Verwendete Warnhinweise und Symbole .....	3
<b>Sicherheit</b> .....	<b>5</b>
Grundlegende Sicherheitshinweise .....	5
<b>Teilebeschreibung/Bedienelemente</b> .....	<b>8</b>
<b>Inbetriebnahme</b> .....	<b>8</b>
Auspacken .....	8
Lieferumfang prüfen .....	8
<b>Bedienung und Betrieb</b> .....	<b>9</b>
Mobiltelefon kabellos laden .....	9
Status der LED-Anzeige .....	12
<b>Fehlersuche</b> .....	<b>12</b>
<b>Reinigung</b> .....	<b>14</b>
<b>Lagerung bei Nichtbenutzung</b> .....	<b>14</b>
<b>Entsorgung</b> .....	<b>14</b>
Gerät entsorgen .....	14
Verpackung entsorgen .....	15
<b>Anhang</b> .....	<b>16</b>
Technische Daten .....	16
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung .....	16
Garantie der Kompernaß Handels GmbH .....	17
Service .....	19
Importeur .....	20

## Einführung

### Informationen zu dieser Bedienungsanleitung




Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer als Nachschlagewerk in der Nähe des Produkts auf. Händigen Sie bei Weitergabe oder Verkauf des Produktes an Dritte alle Unterlagen inkl. dieser Bedienungsanleitung mit aus.

### Urheberrecht

Diese Dokumentation ist urheberrechtlich geschützt. Jede Vervielfältigung, bzw. jeder Nachdruck, auch auszugsweise, sowie die Wiedergabe der Abbildungen, auch im veränderten Zustand ist nur mit schriftlicher Zustimmung des Herstellers gestattet.

### Hinweise zu Warenzeichen

- USB® ist ein eingetragenes Warenzeichen von USB Implementers Forum, Inc.
-  Das Wort „Qi“ und das Qi-Symbol sind eingetragene Warenzeichen von Wireless Power Consortium.
- Das TRONIC Warenzeichen und der Handelsname sind Eigentum des jeweiligen Inhabers.

Alle weiteren Namen und Produkte können die Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen ihrer jeweiligen Eigentümer sein.

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Ladepad ist ein Gerät der Informationselektronik und dient zur Ladung von Mobiltelefonen in geschlossenen Räumen. Durch die eingesetzte Qi-Technologie können ausschließlich kompatible Mobiltelefone per Induktionsladung geladen werden. Kompatible Mobiltelefone werden automatisch erkannt und mit der passenden Ausgangsspannung und dem passenden Ausgangsstrom vom Gerät versorgt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Das Gerät ist nicht zur Verwendung in gewerblichen oder industriellen Bereichen vorgesehen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung, unsachgemäßen Reparaturen, unerlaubt vorgenommener Veränderungen oder Verwendung nicht zugelassener Ersatzteile sind ausgeschlossen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

## Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise verwendet (falls zutreffend):

### **GEFAHR**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, wird dies zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

## **WARNUNG**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um die Gefahr von schweren Verletzungen oder des Todes zu vermeiden.

## **VORSICHT**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet eine mögliche gefährliche Situation.**

Falls die gefährliche Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Verletzungen führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Verletzungen von Personen zu vermeiden.

## **ACHTUNG**

**Ein Warnhinweis dieser Gefahrenstufe kennzeichnet einen möglichen Sachschaden.**

Falls die Situation nicht vermieden wird, kann dies zu Sachschäden führen.

- ▶ Die Anweisungen in diesem Warnhinweis befolgen, um Sachschäden zu vermeiden.

## **HINWEIS**

- ▶ Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.



Das Qi-Symbol besagt, dass durch die eingesetzte Technologie eine kabellose Ladung möglich ist. Kompatible Geräte werden automatisch erkannt und mit der korrekten Ladeleistung versorgt. Die Ausgangsleistung ist abhängig vom verwendeten USB-Netzteil.

## Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

### Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.
- Lassen Sie beschädigte Stecker oder Anschlusskabel sofort von autorisiertem Fachpersonal, dem Kundenservice oder von einer ähnlich qualifizierten Person austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn Sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **⚠ GEFAHR!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern. **Es besteht Erstickungsgefahr!**
- Schützen Sie das Anschlusskabel vor heißen Oberflächen und scharfen Kanten und achten Sie darauf, dass es nicht straff gespannt oder geknickt wird.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.



- Nehmen Sie keine eigenmächtigen Umbauten oder Veränderungen an dem Gerät vor.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Gerätes. Es befinden sich keine zu wartenden Teile im Inneren. Des Weiteren verlieren Sie Ihren Garantieanspruch.
- Setzen Sie das Gerät keinem Spritz- und/oder Tropf- wasser aus und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder offene Getränke auf oder neben das Gerät.
- Halten Sie offene Flammen (z. B. Kerzen) zu jeder Zeit von dem Gerät fern.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) oder übermäßigen Staubaufkommen ausgelegt.
- Setzen Sie das Gerät nie extremer Hitze aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht sofort, wenn es von einem kalten Raum in einen warmen Raum gebracht wurde. Lassen Sie das Gerät erst akklimatisieren, bevor Sie es einschalten.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab.
- Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netz- teil zum Betrieb des Ladepads verwendet werden. Betreiben Sie das Ladepad nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
- Legen Sie während des Betriebs keine metallischen Gegenstände zwischen Ladepad und Mobiltelefon. Metallische Gegenstände, wie z.B. Münzen, Schlüssel, aber auch Kreditkarten oder NFC-Karten, können zu einer Überhitzung führen.
- Wenn das Mobiltelefon geladen wird, darf sich in der Telefonhülle keine Metallplatte befinden. Metallische Gegenstände können zu einer Überhitzung führen.
- Beachten Sie auch die Bedienungsanleitung Ihres Mobil- telefons.




- **⚠️ WARNUNG!** Wenn Sie am Gerät ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen, trennen Sie das Anschlusskabel vom Gerät. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.

## **Hinweise zur Funkschnittstelle**

- **⚠️ ACHTUNG!** Funkstörungen! Verwenden Sie niemals das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Betriebsräumen oder in der Nähe medizinischer Elektroniksysteme. Die übertragenen drahtlosen Signale könnten Auswirkungen auf die Funktionalität sensibler Elektrogeräte haben.
- **⚠️ WARNUNG!** Halten Sie das Produkt immer mindestens 20 cm von Herzschrittmachern oder implantierbaren Kardioverter-Defibrillatoren fern, da elektromagnetische Strahlung die Funktionalität von Herzschrittmachern beeinträchtigen kann.
- Die übertragenen Funkwellen könnten Störungen in Hörgeräten verursachen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals in der Nähe von brennbaren Gasen oder explosionsgefährdeten Bereichen (z. B. Lackierereien), da die abgegebenen Funkwellen Explosionen und Brände verursachen können.
- Die Kompnass Handels GmbH ist nicht für Störungen von Radio- und Fernsehgeräten aufgrund einer unbefugten Veränderung des Produktes verantwortlich. Die Kompnass Handels GmbH übernimmt des Weiteren keine Haftung für die Verwendung oder den Ersatz von Kabeln, die nicht von der Kompnass Handels GmbH vertrieben werden.
- Der Benutzer des Produktes ist allein für die Behebung von Störungen verantwortlich, die durch unbefugte Veränderungen des Produktes sowie durch den Ersatz solcher veränderter Produkte verursacht wurden.

## Teilebeschreibung/Bedienelemente

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- 1 Ladefläche 1 
- 2 Anschlussbuchse (USB Typ C)
- 3 Ladefläche 2 
- 4 Betriebs-LED 2
- 5 Betriebs-LED 1
- 6 Anschlusskabel ( USB Typ A auf USB Typ C)
- 7 Bedienungsanleitung (Symbolbild)

## Inbetriebnahme

### Auspacken

- ◆ Entnehmen Sie alle Teile und die Bedienungsanleitung aus der Verpackung.
- ◆ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

### Lieferumfang prüfen

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- Qi®-Ladepad
- Anschlusskabel **6** (USB Typ A auf USB Typ C)
- Diese Bedienungsanleitung **7**

### HINWEIS

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

## Bedienung und Betrieb

### Mobiltelefon kabellos laden

#### ACHTUNG

- ▶ Betreiben Sie das Ladepad nur in trockenen Innenräumen.
  - ▶ Aufgrund der hohen Stromaufnahme, muss ein USB-Netzteil zum Betrieb des Ladepads verwendet werden. Betreiben Sie das Ladepad nicht an einem USB-Anschluss eines PCs oder Notebooks.
  - ▶ Verwenden Sie für das Ladepad nur USB-Netzteile mit einer geeigneten Ausgangsspannung und einem geeigneten Ausgangsstrom (siehe Kapitel **Technische Daten**).
  - ▶ Die Ladeleistung ist abhängig von dem verwendeten USB-Netzteil, maximal sind 2x10 W möglich.
  - ▶ Entfernen Sie das Anschlusskabel **6** nach Beendigung des Ladevorgangs.
- 
- ◆ Verbinden Sie den USB-A-Stecker des Anschlusskabels **6** mit einem geeigneten USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).
  - ◆ Verbinden Sie den USB-C-Stecker des Anschlusskabels **6** mit der Anschlussbuchse **2** des Ladepads und das USB-Netzteil mit einer Steckdose. Die Betriebs-LEDs 1 **5** und 2 **4** leuchten ca. 3 Sekunden lang blau auf und erlöschen dann. Das Gerät befindet sich im Standby und ist betriebsbereit.

- ◆ Legen Sie das Mobiltelefon mit der Rückseite nach unten auf das Ladepad. Positionieren Sie es dabei mittig auf der Ladefläche 1 **1** oder der Ladefläche 2 **3** (siehe Abb. A). Sie können zwei Mobiltelefone gleichzeitig aufladen (siehe Abb. B).

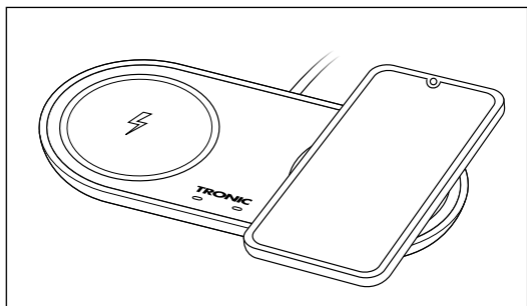


Abb. A

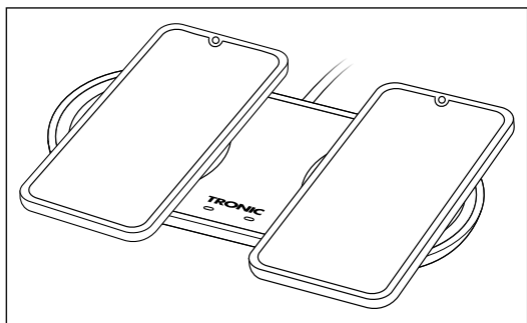


Abb. B

**HINWEIS**

- ▶ Manche Mobiltelefone müssen zum Laden aus ihrer Hülle genommen werden.
  - ▶ Ab einer Umgebungstemperatur über 25 °C wird die Ladeleistung zum Schutz vor Überhitzung reduziert. Die Ladezeit Ihres Mobiltelefons wird dadurch erhöht.
  - ▶ Die Anschlussbuchse (USB Typ C) **2** kann nicht als Ausgang verwendet werden.
  - ▶ Kompatible Mobiltelefone werden automatisch erkannt. Bei nicht kompatiblen Mobiltelefonen warnt die Betriebs-LED 1 **5**/2 **4** neben der jeweiligen Ladefläche 1 **1**/2 **3** durch ein blaues Blinken. Verwenden Sie dann einen geeigneten Adapter.
- 
- ◆ Der Ladevorgang beginnt umgehend und wird Ihnen auf dem Display Ihres Mobiltelefons angezeigt. Nutzen Sie die Ladefläche 1 **1**, dann zeigt Ihnen die Betriebs-LED 1 **5** den Ladevorgang an: Die Betriebs-LED 1 **5** leuchtet durchgehend blau. Nutzen Sie die Ladefläche 2 **3**, dann leuchtet die Betriebs-LED 2 **4**.
  - ◆ Auf dem Display des Mobiltelefons wird der Lade-fortschritt angezeigt.
  - ◆ Nehmen Sie das Mobiltelefon von der Ladefläche 1 **1**/2 **3** und entfernen Sie das Anschlusskabel **6**, wenn der Ladevorgang beendet ist.

## Status der LED-Anzeige

Je nach Betriebsstatus verhalten sich die Betriebs-LEDs 1 **5** und 2 **4** wie folgt:

Betriebs-LED	Status
Leuchtet ca. 3 Sekunden blau	Gerät wird mit Strom versorgt und ist betriebsbereit
Aus	Standby
	Betriebs-LED 1 <b>5</b> bzw. 2 <b>4</b> erlischt bei vollständiger Ladung des Mobiltelefons
Leuchtet blau	Mobiltelefon wird induktiv aufgeladen
Blinkt blau	Mobiltelefon ist nicht kompatibel
	Fehlermeldung
Blinkt grün	Nicht kompatibles Netzteil oder Kabel ist angeschlossen

## Fehlersuche

Die Betriebs-LEDs 1 **5** und 2 **4** leuchten beim Startvorgang nicht ca. 3 Sekunden lang auf.

- ◆ Überprüfen Sie die Verbindung des USB-C-Steckers zum Ladepad an der Anschlussbuchse **2**.
- ◆ Überprüfen Sie die Verbindung des USB-A-Steckers zum USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten).
- ◆ Verbinden Sie das USB-Netzteil mit einer anderen Steckdose.

Die Betriebs-LED 1 ⑤/ 2 ④ leuchtet nicht während ein Mobiltelefon auf der Ladefläche 1 ①/2 ③ liegt. (Ein Mobiltelefon wird nicht geladen.)

- ◆ Möglicherweise verhindert die Hülle des Mobiltelefons das Laden per Induktionsladung. Entfernen Sie die Hülle von dem Mobiltelefon.
- ◆ Das Mobiltelefon liegt nicht korrekt auf dem Ladepad und das Laden per Induktionsladung beginnt nicht. Überprüfen Sie die Position des Mobiltelefons (siehe Kapitel **Mobiltelefon kabellos laden**).

Die Betriebs-LED 1 ⑤/2 ④ blinkt blau.

- ◆ Das Mobiltelefon ist nicht kompatibel für die Qi-Technologie per Induktionsladung und kann nicht geladen werden. Verwenden Sie einen geeigneten Adapter, um das Mobiltelefon per Induktionsladung laden zu können.
- ◆ In manchen Hüllen von Mobiltelefonen sind Metallplatten verarbeitet. Die Betriebs-LED 1 ⑤/2 ④ kann auf diese Metallplatten reagieren. Verwenden Sie die Hüllen nicht beim Laden per Induktionsladung, sondern entfernen diese vorher von dem Mobiltelefon.

Die Betriebs-LEDs 1 ⑤ und 2 ④ blinken grün.

- ◆ Das grüne Blinken wird ausgelöst, wenn ein nicht kompatibles USB-Netzteil oder Kabel verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass ein kompatibles USB-Netzteil und Kabel verwendet wird (USB-Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten, siehe Kapitel **Technischen Daten**).

## HINWEIS

- ▶ Wenn Sie mit den vorstehend genannten Schritten das Problem nicht lösen können, wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).



## Reinigung

### ACHTUNG

- ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
  - ▶ Verwenden Sie keine ätzenden, scheuernden oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen des Gerätes angreifen.
- ◆ Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem leicht angefeuchteten Tuch.

## Lagerung bei Nichtbenutzung

- ◆ Lagern Sie das Gerät an einem trockenen und staubfreien Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

## Entsorgung

### Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

**Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei.  
Schonen Sie die Umwelt und entsorgen  
Sie fachgerecht.**

## Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

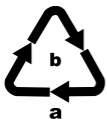


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Verpackung entsorgen









Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

## Anhang

### Technische Daten

Eingangsspannung/ -strom (  Gleichstrom)	Input 5 V: 5 V  /3 A	
	Input 9 V/12 V: 9 V  /3 A 12 V  /2,25 A	
Ausgangsleistung	Output 5 V: Max. 2x5 W	Beim Anschluss an ein QC 3.0-kompatibles AC/DC-Netzteil; Netzteil nicht im Lieferumfang enthalten.
	Output 9 V/12 V: Max. 2 x 10 W	
Frequenzband	110 - 205 kHz	
Max. H-Feld	< 66 dB $\mu$ A/m in 10 m Entfernung	
Max. Abstand Mobiltelefon zu Ladefläche 1  /2 	$\leq 5$ mm	
Betriebstemperatur	+5°C bis +35°C	
Lagertemperatur	0°C bis +40°C	
Luftfeuchtigkeit (keine Kondensation)	$\leq 75\%$	
Maße	ca. 18,0 x 8,5 x 0,95 cm	
Gewicht	ca. 110 g (ohne Kabel)	

### Vereinfachte EU-Konformitätserklärung



Hiermit erklärt die Kompernaß Handels GmbH, dass der Funkanlagentyp Kabelloses Qi®-

Ladepad TLD 2 A1 der Richtlinie 2014/53/EU und der Richtlinie 2011/65/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

[https://dl.kompernass.com/407372\\_DOC.pdf](https://dl.kompernass.com/407372_DOC.pdf)

## **Garantie der Kompernaß Handels GmbH**

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

### **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche**

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

## Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

## Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN) 407372\_2207 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.

- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbonn) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 407372\_2207 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

## Service

### DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: [kompernass@lidl.de](mailto:kompernass@lidl.de)

### AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: [kompernass@lidl.at](mailto:kompernass@lidl.at)

### CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 407372\_2207

## Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Table des matières

<b>Introduction</b> . . . . .	<b>22</b>
Informations relatives à ce mode d'emploi . . . . .	22
Droits d'auteur . . . . .	22
Remarques sur les marques commerciales . . . . .	22
Utilisation conforme . . . . .	23
Avertissements et symboles utilisés . . . . .	23
<b>Sécurité</b> . . . . .	<b>25</b>
Consignes de sécurité fondamentales . . . . .	25
<b>Description des pièces/éléments de commande</b>	<b>28</b>
<b>Mise en service</b> . . . . .	<b>28</b>
Déballage . . . . .	28
Vérification du matériel livré . . . . .	28
<b>Utilisation et fonctionnement</b> . . . . .	<b>29</b>
Recharger un téléphone portable sans fil . . . . .	29
Statut de la LED d'affichage . . . . .	32
<b>Dépannage</b> . . . . .	<b>32</b>
<b>Nettoyage</b> . . . . .	<b>34</b>
<b>Rangement en cas de non-utilisation</b> . . . . .	<b>34</b>
<b>Recyclage</b> . . . . .	<b>34</b>
Recyclage de l'appareil . . . . .	34
Recyclage de l'emballage . . . . .	35
<b>Annexe</b> . . . . .	<b>36</b>
Caractéristiques techniques . . . . .	36
Déclaration de conformité UE simplifiée . . . . .	37
Garantie de Kompernass Handels GmbH . . . . .	37
Service après-vente . . . . .	40
Importateur . . . . .	40



## Introduction

### Informations relatives à ce mode d'emploi




Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil. Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'utilisation et le recyclage. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux descriptions et pour les domaines d'utilisation prévus. Conservez toujours le mode d'emploi comme ouvrage de référence à proximité du produit. Lors de la transmission ou de la vente du produit, remettez tous les documents y compris ce mode d'emploi.

### Droits d'auteur

Cette documentation est protégée par des droits d'auteur. Toute reproduction ou réimpression, même partielle, y compris la reproduction des illustrations, même modifiées, n'est autorisée qu'avec l'accord écrit du fabricant.

### Remarques sur les marques commerciales

- USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.
-  Le mot «Qi» et le symbole Qi sont des marques déposées de Wireless Power Consortium.
- La marque TRONIC et le nom commercial appartiennent au propriétaire respectif.

Tous les autres noms et produits peuvent être les marques ou les marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

## Utilisation conforme

Ce chargeur sans fil est un appareil d'électronique d'information, il sert à recharger les téléphones portables à l'intérieur de locaux. La technologie Qi mise en œuvre permet de recharger par induction les téléphones portables compatibles. Les téléphones portables non compatibles peuvent être rechargés par induction au moyen d'un adaptateur approprié.

Les téléphones portables compatibles sont automatiquement détectés et alimentés avec la tension de sortie et le courant de sortie adaptés par l'appareil.

Tout usage autre ou dépassant ce cadre est réputé non conforme. L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans des secteurs commerciaux ou industriels. Les prétentions de toute nature pour dommages résultant d'une utilisation non conforme, de réparations inappropriées, de modifications réalisées sans autorisation ou du recours à des pièces de rechange non autorisées sont exclues. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

## Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements suivants sont utilisés dans le présent mode d'emploi, sur l'emballage et sur l'appareil (le cas échéant) :

### DANGER

#### **Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation dangereuse.**

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, cela entraîne des blessures graves ou la mort.

- Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être respectées pour éviter tout risque de blessures graves ou de mort.

## **AVERTISSEMENT**

**Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.**

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, cela peut entraîner des blessures graves ou la mort.

- ▶ Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être respectées pour éviter tout risque de blessures graves ou de mort.

## **ATTENTION**

**Un avertissement à ce niveau de danger signale une situation potentiellement dangereuse.**

Si la situation dangereuse n'est pas évitée, cela peut entraîner des blessures.

- ▶ Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter des blessures aux personnes.

## **ATTENTION**

**Un avertissement à ce niveau de danger signale un risque éventuel de dégâts matériels.**

Si la situation n'est pas évitée, cela peut entraîner des dégâts matériels.

- ▶ Les instructions stipulées dans cet avertissement doivent être suivies pour éviter tout dégât matériel.

## **REMARQUE**

- ▶ Une remarque comporte des informations supplémentaires facilitant la manipulation de l'appareil.



Le symbole Qi indique que la technologie utilisée permet une recharge sans fil. Les appareils compatibles sont automatiquement détectés et alimentés avec la puissance de chargement correcte. La puissance de sortie dépend du bloc d'alimentation USB utilisé.

## Sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité importantes visant la manipulation de l'appareil. Cet appareil est conforme aux consignes de sécurité prescrites. Toute utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels et des dégâts matériels.

### Consignes de sécurité fondamentales

Veillez vous conformer aux consignes de sécurité ci-dessous afin de garantir une utilisation en toute sécurité de l'appareil :

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que celui-ci ne présente aucun dégât extérieur visible. Ne mettez pas en service un appareil endommagé ou qui a chuté.
- Pour éviter tous risques, faites immédiatement réparer les fiches secteur ou câble de raccordement endommagés, par des spécialistes agréés, par le service après-vente ou par une autre personne qualifiée.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition d'être surveillés ou d'avoir reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et d'avoir compris les dangers qui en résultent. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- **⚠ DANGER !** Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants ! Tenez tous les matériaux d'emballage éloignés des enfants. **Il y a risque d'étouffement !**
- Protégez le câble de raccordement des surfaces chaudes et des arêtes vives, et veillez à ce qu'il ne soit pas tendu ou plié.
- Confiez les réparations sur l'appareil exclusivement à du personnel spécialisé agréé ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.

- Ne procédez pas à des transformations ou des modifications sur l'appareil de votre propre initiative.
- N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. Il n'y a pas de pièces à entretenir à l'intérieur. Outre cela, vous perdez tout droit à garantie.
- N'exposez pas l'appareil aux projections d'eau et/ou aux gouttes d'eau et ne placez pas d'objets remplis de liquides tels que des vases ou des boissons ouvertes sur l'appareil ou à côté de celui-ci.
- N'approchez à aucun moment l'appareil d'une flamme nue (par ex. de bougies).
- L'appareil n'est pas prévu pour une utilisation dans des pièces dans lesquelles règne une température ou une humidité élevée (p. ex. la salle de bains) ou qui sont extrêmement poussiéreuses.
- N'exposez jamais l'appareil à des chaleurs extrêmes.
- N'utilisez pas l'appareil immédiatement après l'avoir déplacé d'une pièce froide vers une pièce chaude. Laissez d'abord l'appareil s'acclimater avant de l'allumer.
- Ne recouvrez pas l'appareil durant l'utilisation.
- En raison du courant absorbé élevé, il faut utiliser un bloc d'alimentation USB pour faire fonctionner le chargeur sans fil. Ne faites pas fonctionner le chargeur sans fil sur un port de raccordement USB d'un PC ou d'un ordinateur portable.
- Pendant le fonctionnement, n'intercalez pas d'objets métalliques entre le chargeur sans fil et le téléphone portable. Des objets métalliques comme les pièces de monnaie, clés mais aussi les cartes de crédit ou cartes NFC peuvent provoquer une surchauffe.
- Pendant que votre téléphone portable se recharge, aucune plaque métallique ne doit se trouver dans l'étui du téléphone. Les objets métalliques peuvent provoquer une surchauffe.




- Tenez également compte du mode d'emploi de votre téléphone portable.
- **⚠ AVERTISSEMENT !** Si vous constatez des bruits inhabituels, une odeur de brûlé ou un dégagement de fumée sur l'appareil, débranchez le câble de raccordement de l'appareil. Faites contrôler l'appareil par un spécialiste qualifié avant de le réutiliser.

### **Remarques concernant l'interface radio**

- **⚠ ATTENTION !** Interférences radio ! N'utilisez jamais ce produit dans des avions, hôpitaux, locaux de service ou à proximité de systèmes électroniques médicaux. Les signaux transmis sans fil peuvent affecter la fonctionnalité d'appareils élect(ron)iques sensibles.
- **⚠ AVERTISSEMENT !** Maintenez toujours le produit à au moins 20 cm de pacemakers ou de défibrillateurs automatique implantables vu que le rayonnement électromagnétique peut affecter la fonctionnalité de ces stimulateurs cardiaques.
- Les ondes radio transmises peuvent engendrer des interférences dans les prothèses auditives.
- N'utilisez jamais le produit à proximité de gaz combustibles ou dans des zones à risque d'explosion (par ex. ateliers de peinture) vu que les ondes radio émises sont de nature à provoquer des explosions et incendies.
- La société Kompernass Handels GmbH n'est pas responsable des interférences subies par des appareils de radio et télévision en raison d'une modification non autorisée du produit. La société Kompernass Handels GmbH décline par ailleurs toute responsabilité en cas d'utilisation, ou de remplacement, de câbles non vendus par la société Kompernass Handels GmbH.
- L'utilisateur assume seul la responsabilité de supprimer les perturbations provoquées par des modifications non autorisées du produit ainsi que par le remplacement de tels produits modifiés.

## Description des pièces/éléments de commande

(Figures : voir le volet dépliant)

- 1 Surface de recharge 1 
- 2 Port de raccordement (USB type C)
- 3 Surface de recharge 2 
- 4 LED de fonctionnement 2
- 5 LED de fonctionnement 1
- 6 Câble de raccordement ( USB type A vers USB type C)
- 7 Mode d'emploi (icône)

## Mise en service

### Déballage

- ◆ Sortez toutes les pièces et le mode d'emploi de l'emballage.
- ◆ Retirez tous les matériaux d'emballage.

### Vérification du matériel livré

(Figures : voir le volet dépliant)

Le matériel livré comprend les éléments suivants :

- Station de charge Qi®
- Câble de raccordement **6** (USB type A vers USB type C)
- Ce mode d'emploi **7**

#### REMARQUE

- ▶ Vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent.
- ▶ En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

## Utilisation et fonctionnement

### Recharger un téléphone portable sans fil

#### ATTENTION

- ▶ N'utilisez le chargeur sans fil qu'à l'intérieur de locaux secs.
  - ▶ En raison du courant absorbé élevé, il faut utiliser un bloc d'alimentation USB pour faire fonctionner le chargeur sans fil. Ne faites pas fonctionner le chargeur sans fil sur un port de raccordement USB d'un PC ou d'un ordinateur portable.
  - ▶ Pour alimenter le chargeur sans fil, utilisez uniquement des blocs d'alimentation USB offrant une tension de sortie adéquate et un courant de sortie adéquat (voir le chapitre **Caractéristiques techniques**).
  - ▶ La puissance de recharge dépend du bloc d'alimentation USB utilisé, au maximum 2x10 W sont possibles.
  - ▶ Une fois la recharge terminée, débranchez le câble de raccordement **6** du chargeur.
- ◆ Reliez la fiche USB-A du câble de raccordement **6** à un bloc d'alimentation USB adapté (non inclus dans la livraison).
  - ◆ Reliez la fiche USB-C du câble de raccordement **6** au port de raccordement **2** du chargeur sans fil, et le bloc d'alimentation USB à une prise secteur. Les LED de fonctionnement 1 **4** et 2 **5** s'allument en bleu pendant env. 3 secondes puis s'éteignent. L'appareil se trouve en veille et est opérationnel.



- ◆ Sur le chargeur sans fil, posez le téléphone portable face arrière tournée vers le bas. Positionnez-le centré sur la surface de recharge 1 **1** ou sur la surface de recharge 2 **3** (voir fig. A). Vous pouvez recharger deux téléphones portables en même temps (voir fig. B).

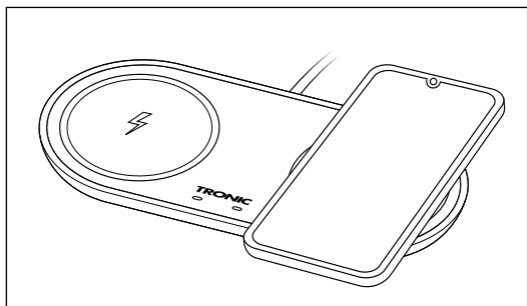


Fig. A

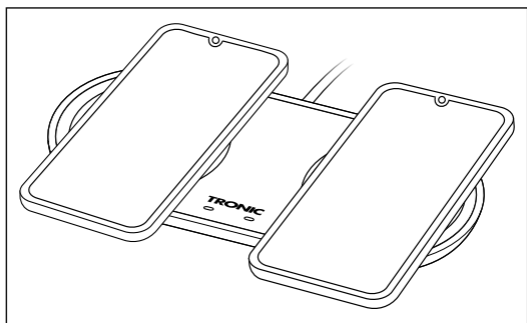


Fig. B

**REMARQUE**

- ▶ Certains téléphones portables doivent être retirés de leur étui pour les recharger.
  - ▶ À partir d'une température ambiante supérieure à 25 °C, la puissance de chargement est abaissée pour protéger contre le risque de surchauffe. Cela allonge le temps de recharge de votre téléphone portable.
  - ▶ Le port de raccordement (USB type C) ② ne peut pas être utilisé comme sortie.
  - ▶ Les téléphones portables compatibles sont automatiquement détectés. Avec les téléphones portables non compatibles, la LED de fonctionnement 1 ⑤/2 ④ située à côté de la surface de recharge respective 1 ①/2 ③ prévient par un clignotement en bleu. Dans ce cas, utilisez un adaptateur approprié.
- 
- ◆ La charge débute immédiatement et s'affiche à l'écran du téléphone portable. Si vous utilisez la surface de recharge 1 ①, la LED de fonctionnement 1 ⑤ vous indique que la recharge est en cours : la LED de fonctionnement 1 ⑤ est constamment allumée en bleu. Si vous utilisez la surface de recharge 2 ③, c'est la LED de fonctionnement 2 ④ qui est constamment allumée.
  - ◆ La progression de la recharge s'affiche sur l'écran du téléphone portable.
  - ◆ Retirez le téléphone portable de la surface de recharge 1 ①/2 ③ et débranchez le câble de raccordement ⑥ une fois la recharge terminée.

## Statut de la LED d'affichage

Selon le statut de fonctionnement, les LED de fonctionnement 1 **5** et 2 **4** se comportent de la manière suivante :

LED de fonctionnement	Statut
Elle s'allume env. 3 secondes en bleu	L'appareil est alimenté en courant et est prêt à fonctionner
Éteinte	Veille
	La LED de fonctionnement 1 <b>5</b> et/ou 2 <b>4</b> s'éteint lorsque le téléphone mobile est entièrement rechargé
S'allume en bleu	Le téléphone portable est rechargé par induction
Clignote en bleu	Le téléphone portable n'est pas compatible
	Messages d'erreur
Clignote en vert	Bloc d'alimentation non compatible ou le câble est raccordé

## Dépannage

**Pendant l'opération de démarrage, les LED de fonctionnement 1 **5** et 2 **4** ne s'allument pas pendant env. 3 secondes.**

- ◆ Vérifiez la connexion entre la fiche USB-C et le chargeur sans fil au niveau du port de raccordement **2**.
- ◆ Vérifiez la connexion entre la fiche USB-A et le bloc d'alimentation USB (non incluse dans la livraison).
- ◆ Reliez le bloc d'alimentation USB à une autre prise.

**La LED de fonctionnement 1 **5**/2 **4** ne s'allume pas pendant qu'un téléphone portable se trouve sur la surface de recharge 1 **1**/2 **3**.**

**(Un téléphone portable n'est pas rechargé.)**

- ◆ Il est possible que l'étui du téléphone portable gêne la recharge par induction. Sortez le téléphone portable de son étui.
- ◆ Le téléphone portable ne repose pas correctement sur le chargeur sans fil et la recharge par induction ne commence pas. Vérifiez la position du téléphone portable (voir le chapitre **Recharger un téléphone portable sans fil**).

### La LED de fonctionnement 1 ⑤/2 ④ clignote en bleu.

- ◆ Le téléphone portable n'est pas compatible avec la technologie Qi de recharge par induction et ne peut pas être rechargé. Utilisez un adaptateur approprié pour pouvoir recharger le téléphone portable par le biais de l'induction.
- ◆ Souvent les étuis de téléphones portables sont rigidifiés à l'aide de plaques métalliques. La LED de fonctionnement 1 ⑤/2 ④ peut réagir à ces plaques métalliques. N'utilisez pas les étuis pendant une recharge par induction ; retirez les des téléphones portables avant le chargement.

### Les LED de fonctionnement 1 ⑤ et 2 ④ clignotent en vert.

- ◆ Le clignotement en vert est déclenché lorsqu'un bloc d'alimentation USB ou un câble non compatible est utilisé. Assurez-vous qu'un bloc d'alimentation et un câble compatibles sont utilisés (le bloc d'alimentation USB n'est pas inclus dans la livraison, voir le chapitre **Caractéristiques techniques**).

#### REMARQUE

- ▶ Si vous ne pouvez pas résoudre le problème en prenant les mesures citées ci-dessus, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir chapitre **Service après-vente**).

## Nettoyage

### ATTENTION

- ▶ Lors du nettoyage de l'appareil, veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans ce dernier afin d'éviter tous dégâts irréparables.
  - ▶ N'utilisez pas de produits nettoyants décapants, abrasifs ou contenant des solvants. Ils peuvent en effet endommager les surfaces de l'appareil.
- ◆ Nettoyez l'appareil exclusivement avec un chiffon légèrement humidifié.

## Rangement en cas de non-utilisation

- ◆ Rangez l'appareil dans un endroit sec et exempt de poussières, sans exposition directe au soleil.

## Recyclage

### Recyclage de l'appareil



Le symbole ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que cet appareil doit respecter la directive 2012/19/EU. Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets spécialement équipés à cet effet.

**Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.**

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.

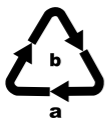


Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître les possibilités de recyclage du produit usagé.

## Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

## Annexe

### Caractéristiques techniques

Tension d'entrée/ courant d'entrée ( $\text{---}$ courant continu)	Entrée 5V : 5 V $\text{---}$ /3 A	
	Entrée 9 V/12V : 9 V $\text{---}$ /3 A 12 V $\text{---}$ / 2,25 A	
Puissance de sortie	Sortie 5V : Max. 2x5 W	En cas de raccordement à un bloc d'alimentation CA/CC compatible QC 3.0 ; bloc d'alimentation non fourni.
	Sortie 9 V/12 V : Max. 2x10 W	
Bande de fréquences	110-205 kHz	
Champ H max.	< 66 dB $\mu$ A/m à une distance de 10 m	
Distance max. entre le téléphone mobile et la surface de chargement 1 <b>1</b> /2 <b>3</b>	$\leq 5$ mm	
Température de service	+5 °C à +35 °C	
Température de stockage	0 °C à +40 °C	
Humidité de l'air (pas de condensation)	$\leq 75$ %	
Dimensions	env. 18,0 x 8,5 x 0,95 cm	
Poids	env. 110 g (sans câble)	

## **Déclaration de conformité UE simplifiée**

**CE** Kompernaß Handels GmbH déclare par la présente que le type de dispositif hertzien, station de charge Qi® sans fil TLD 2 A1, est conforme à la directive 2014/53/EU et à la directive 2011/65/EU.

Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

[https://dl.kompernass.com/407372\\_DOC.pdf](https://dl.kompernass.com/407372_DOC.pdf)

## **Garantie de Kompernass Handels GmbH**

Chère cliente, cher client,

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Si ce produit venait à présenter des vices, vous disposez de droits légaux face au vendeur de ce produit. Vos droits légaux ne sont pas restreints par notre garantie présentée ci-dessous.

### **Conditions de garantie**

La période de garantie débute à la date d'achat. Veuillez bien conserver le ticket de caisse. Celui-ci servira de preuve d'achat.

Si dans un délai de trois ans suivant la date d'achat de ce produit, un vice de matériel ou de fabrication venait à apparaître, le produit sera réparé, remplacé gratuitement par nos soins ou le prix d'achat remboursé, selon notre choix. Cette prestation sous garantie nécessite, dans le délai de trois ans, la présentation de l'appareil défectueux et du justificatif d'achat (ticket de caisse) ainsi que la description brève du vice et du moment de son apparition.

Si le vice est couvert par notre garantie, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit en retour. Aucune nouvelle période de garantie ne débute avec la réparation ou l'échange du produit.



## **Période de garantie et réclamation légale pour vices cachés**

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Les dommages et vices éventuellement déjà présents à l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

## **Étendue de la garantie**

L'appareil a été fabriqué avec soin conformément à des directives de qualité strictes et consciencieusement contrôlé avant sa livraison.

La prestation de la garantie s'applique aux vices de matériel et de fabrication. Cette garantie ne s'étend pas aux pièces du produit qui sont exposées à une usure normale et peuvent de ce fait être considérées comme pièces d'usure, ni aux détériorations de pièces fragiles, par ex. interrupteurs, batteries ou pièces en verre.

Cette garantie devient caduque si le produit est détérioré, utilisé ou entretenu de manière non conforme. Toutes les instructions listées dans le manuel d'utilisation doivent être exactement respectées pour une utilisation conforme du produit. Des buts d'utilisation et actions qui sont déconseillés dans le manuel d'utilisation, ou dont vous êtes avertis doivent également être évités.

Le produit est uniquement destiné à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

## Procédure en cas de garantie

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Veuillez avoir à portée de main pour toutes questions le ticket de caisse et la référence article (IAN) 407372\_2207 en tant que justificatif de votre achat.
- Vous trouverez la référence sur la plaque signalétique sur le produit, une gravure sur le produit, sur la page de garde du mode d'emploi (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou sur le dessous du produit.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres vices venaient à apparaître, veuillez d'abord contacter le département service clientèle cité ci-dessous par **téléphone** ou par **e-mail**.
- Vous pouvez ensuite retourner un produit enregistré comme étant défectueux en joignant le ticket de caisse et en indiquant en quoi consiste le vice et quand il est survenu, sans devoir l'affranchir à l'adresse de service après-vente communiquée.



Sur [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com), vous pourrez télécharger ce mode d'emploi et de nombreux autres manuels, vidéos produit et logiciels d'installation.

Grâce à ce code QR, vous arriverez directement sur le site Lidl service après-vente ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) et vous pourrez ouvrir votre mode d'emploi en saisissant votre référence (IAN) 407372\_2207.

## Service après-vente

**FR Service France**

Tel.: 0800 919270

E-Mail: [kompernass@lidl.fr](mailto:kompernass@lidl.fr)

**CH Service Suisse**

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 407372\_2207

## Importateur

Veillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Indice

<b>Introduzione</b> .....	<b>42</b>
Informazioni sul presente manuale di istruzioni .....	42
Diritto d'autore .....	42
Note sui marchi commerciali .....	42
Uso conforme .....	43
Avvertenze e simboli utilizzati .....	43
<b>Sicurezza</b> .....	<b>45</b>
Note fondamentali relative alla sicurezza .....	45
<b>Descrizione delle parti/elementi di comando</b>	<b>48</b>
<b>Messa in funzione</b> .....	<b>48</b>
Disimballaggio .....	48
Controllo della fornitura .....	48
<b>Utilizzo e funzionamento</b> .....	<b>49</b>
Carica wireless del cellulare .....	49
Stato dei LED .....	52
<b>Ricerca degli errori</b> .....	<b>52</b>
<b>Pulizia</b> .....	<b>54</b>
<b>Stoccaggio in caso di mancato utilizzo</b> .....	<b>54</b>
<b>Smaltimento</b> .....	<b>54</b>
Smaltimento dell'apparecchio .....	54
Smaltimento dell'imballaggio .....	55
<b>Appendice</b> .....	<b>56</b>
Dati tecnici .....	56
Dichiarazione di conformità UE semplificata .....	57
Garanzia della Kompernass Handels GmbH .....	57
Assistenza .....	60
Importatore .....	60

## Introduzione

### Informazioni sul presente manuale di istruzioni




Congratulazioni per l'acquisto del nuovo apparecchio. È stato scelto un prodotto di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti note sulla sicurezza, sull'uso e sullo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, acquisire dimestichezza con tutte le note relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. Conservare sempre il manuale di istruzioni nelle vicinanze del prodotto in modo da poterlo consultare all'occorrenza. In caso di cessione o vendita del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la documentazione, incluso il presente manuale di istruzioni.

### Diritto d'autore

La presente documentazione è tutelata dal diritto d'autore. La diffusione o ristampa di qualsiasi genere, anche se parziale, nonché la riproduzione delle illustrazioni, anche se modificate, sono consentite solo previa autorizzazione scritta del produttore.

### Note sui marchi commerciali

- USB® è un marchio registrato di USB Implementers Forum, Inc.
-  La parola "Qi" e il simbolo Qi sono marchi registrati di Wireless Power Consortium.
- La marca TRONIC e il marchio commerciale sono proprietà del relativo titolare.

Tutti gli altri nomi e prodotti possono essere marchi o nomi registrati dei rispettivi proprietari.

## Uso conforme

Il dispositivo di carica è un apparecchio dell'elettronica informatica e serve per caricare telefoni cellulari in ambienti chiusi. La tecnologia Qi utilizzata consente di caricare per induzione esclusivamente i telefoni cellulari compatibili.

I telefoni cellulari compatibili collegati sono riconosciuti automaticamente e alimentati dal dispositivo con la tensione di uscita e la corrente di uscita adatte.

Un uso diverso o esulante da quanto sopra riportato è considerato non conforme. Il dispositivo non è destinato all'uso in ambienti commerciali o industriali. Si esclude qualsiasi tipo di reclamo per danni derivanti da un uso non conforme, riparazioni inadeguate, esecuzione di modifiche non consentite o uso di pezzi di ricambio non omologati. Il rischio è esclusivamente a carico dell'utente.

## Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presente manuale di istruzioni, sull'imballaggio e sull'apparecchio vengono utilizzate le seguenti avvertenze (se pertinenti):



### PERICOLO

#### **Un'avvertenza contrassegnata da questo livello di pericolo indica una situazione pericolosa.**

Se non si evita tale situazione pericolosa, essa provocherà lesioni gravi o la morte.

- Seguire le indicazioni riportate in questa avvertenza per evitare il pericolo di gravi lesioni personali o di morte.

## **AVVERTENZA**

**Un'avvertenza contrassegnata da questo livello di pericolo indica una situazione potenzialmente pericolosa.**

Se non si evita tale situazione pericolosa, essa può dare luogo a lesioni gravi o provocare la morte.

- ▶ Seguire le indicazioni riportate in questa avvertenza per evitare il pericolo di gravi lesioni personali o di morte.

## **CAUTELA**

**Un'avvertenza contrassegnata da questo livello di pericolo indica una situazione potenzialmente pericolosa.**

Se non si evita tale situazione pericolosa, essa può dare luogo a lesioni.

- ▶ Seguire le indicazioni riportate in questa avvertenza per evitare lesioni personali.

## **ATTENZIONE**

**Un'avvertenza contrassegnata da questo livello di pericolo indica la possibilità di danni materiali.**

Se non si evita tale situazione, essa può dare luogo a danni materiali.

- ▶ Seguire le indicazioni di questa avvertenza per evitare danni materiali.

## **NOTA**

- ▶ Una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.



Il simbolo Qi indica che con la tecnologia impiegata è possibile effettuare una carica wireless. I dispositivi compatibili sono riconosciuti automaticamente e alimentati con la potenza di carica corretta. La potenza in uscita dipende dall'alimentatore USB utilizzato.

## Sicurezza

In questo capitolo sono riportate importanti note relative alla sicurezza nell'uso dell'apparecchio. L'apparecchio è conforme alle norme di sicurezza prescritte. L'uso non conforme può comportare danni a persone e a cose.

### Note fondamentali relative alla sicurezza

Per un impiego sicuro dell'apparecchio, rispettare le seguenti note relative alla sicurezza:

- Prima dell'uso, controllare l'apparecchio per rilevare eventuali danni esterni visibili. Non mettere in funzione l'apparecchio se è danneggiato o nel caso in cui sia caduto.
- Per evitare rischi fare sostituire immediatamente la spina o il cavo di collegamento danneggiati da personale specializzato autorizzato, dal centro di assistenza clienti o da persone con qualifiche analoghe.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- **⚠ PERICOLO!** I materiali d'imballaggio non sono giocattoli! Tenere tutti i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini. **Sussiste pericolo di soffocamento!**



- Proteggere il cavo di collegamento da superfici surriscaldate e bordi taglienti e assicurarsi di non tenderlo e di non piegarlo.
- Fare eseguire le riparazioni dell'apparecchio solo da personale specializzato autorizzato o dal servizio di assistenza clienti. Riparazioni non conformi possono causare gravi pericoli per l'utente e comportano l'estinzione della garanzia.
- Non apportare autonomamente modifiche o cambiamenti al dispositivo.
- Non aprire mai l'alloggiamento del dispositivo. All'interno del dispositivo non si trovano componenti che necessitano di manutenzione. Inoltre decade il diritto alla garanzia.
- Non esporre l'apparecchio a spruzzi d'acqua e/o gocciolamenti e non collocare oggetti contenenti liquidi sopra o accanto al dispositivo, come ad esempio vasi o contenitori di bevande.
- Tenere sempre le fiamme libere (ad es. candele) lontane dal dispositivo.
- L'apparecchio non è predisposto per l'uso in locali esposti a temperature e umidità elevate (ad es. bagni) o a formazione eccessiva di polvere.
- Non esporre mai l'apparecchio a temperature molto elevate.
- Non utilizzare l'apparecchio subito dopo averlo trasferito da un ambiente freddo a un ambiente caldo. Lasciare acclimatare l'apparecchio prima di accenderlo.
- Non coprire l'apparecchio durante il funzionamento.
- Per il funzionamento del dispositivo di carica è necessario utilizzare un alimentatore USB a causa dell'elevato assorbimento di corrente. Non utilizzare il dispositivo di carica con una presa USB di un PC o notebook.
- Durante il funzionamento non collocare alcun oggetto metallico tra il dispositivo di carica e il cellulare. Gli oggetti metallici come monete, chiavi, ma anche carte di credito o schede NFC, possono provocare un surriscaldamento.




- Quando il telefono cellulare viene caricato la cover non deve contenere alcuna piastra metallica. Gli oggetti metallici possono provocare un surriscaldamento.
- Attenersi anche al manuale di istruzioni del cellulare.
- **⚠ AVVERTENZA!** Se si riscontrano sul dispositivo rumori insoliti, odore di bruciato o sviluppo di fumo, staccare immediatamente il cavo di collegamento dal dispositivo. Fare controllare il dispositivo da un tecnico qualificato prima di riutilizzarlo.

## **Note sull'interfaccia radio**

- **⚠ ATTENZIONE!** Interferenze radio! Non utilizzare mai il prodotto in aereo, negli ospedali, in sale di controllo o in prossimità di sistemi medici elettronici. I segnali trasmessi senza cavo possono avere effetti sul funzionamento dei dispositivi elettrici sensibili.
- **⚠ AVVERTENZA!** Tenere sempre il prodotto ad almeno 20 cm dai pacemaker o da cardioverter/defibrillatori impiantabili perché la radiazione elettromagnetica può compromettere il funzionamento dei pacemaker.
- Le onde radio trasmesse potrebbero causare interferenze anche negli apparecchi acustici.
- Non usare mai il prodotto in prossimità di gas combustibili o aree soggette a rischio di esplosione (per es. vernicerie) perché le sorgenti radio possono causare esplosioni e incendi.
- Kompernass Handels GmbH non è responsabile per le interferenze di apparecchi radio e televisivi dovuti a una modifica non autorizzata del prodotto. Inoltre Kompernass Handels GmbH non si assume alcuna responsabilità per l'utilizzo o la sostituzione di cavi non distribuiti da Kompernass Handels GmbH.
- L'utente del prodotto è l'unico responsabile della risoluzione dei problemi dovuti a modifiche non autorizzate del prodotto o alla sostituzione di tali prodotti modificati.

## Descrizione delle parti/elementi di comando

(per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole)

- 1 Superficie di carica 1 
- 2 Presa per connettore (USB tipo C)
- 3 Superficie di carica 2 
- 4 LED di funzionamento 2
- 5 LED di funzionamento 1
- 6 Cavo di collegamento ( da USB tipo A a USB tipo C)
- 7 Manuale di istruzioni (immagine simbolo)

## Messa in funzione

### Disimballaggio

- ◆ Rimuovere dall'imballaggio tutte le parti e il manuale di istruzioni.
- ◆ Rimuovere completamente il materiale di imballaggio.

### Controllo della fornitura

(per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole)

Il materiale in dotazione comprende i seguenti componenti:

- Pad di ricarica Qi®
- Cavo di collegamento **6** (da USB tipo A a USB tipo C)
- Le presenti istruzioni per l'uso **7**

#### NOTA

- ▶ Verificare che il materiale in dotazione sia completo e non presenti danni visibili.
- ▶ In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).

## Utilizzo e funzionamento

### Carica wireless del cellulare

#### ATTENZIONE

- ▶ Usare il dispositivo di carica solo in luoghi chiusi e asciutti.
  - ▶ Per il funzionamento del dispositivo di carica è necessario utilizzare un alimentatore USB a causa dell'elevato assorbimento di corrente. Non utilizzare il dispositivo di carica con una presa USB di un PC o notebook.
  - ▶ Usare esclusivamente un alimentatore USB con una tensione e una corrente di uscita adatte (v. capitolo **Dati tecnici**).
  - ▶ La potenza di carica dipende dall'alimentatore USB usato (max. 2x10 W).
  - ▶ Al termine del processo di carica rimuovere il cavo di collegamento ❹.
- 
- ◆ Collegare il connettore USB-A del cavo di collegamento ❹ a un alimentatore USB idoneo (non compreso nel materiale in dotazione).
  - ◆ Collegare il connettore USB-C del cavo di collegamento ❹ alla presa per connettore ❷ del dispositivo di carica e l'alimentatore USB a una presa elettrica. I LED di funzionamento 1 ❸ e 2 ❺ si accendono per ca. 3 secondi con luce blu, poi si spengono. Il dispositivo si trova in standby ed è pronto per l'uso.

- ◆ Collocare il cellulare con la parte posteriore in basso sul dispositivo di carica. Posizionarlo quindi al centro della superficie di carica 1 **1** o sulla superficie di carica 2 **3** (v. Fig. A). È possibile caricare due cellulari contemporaneamente (v. Fig. B).

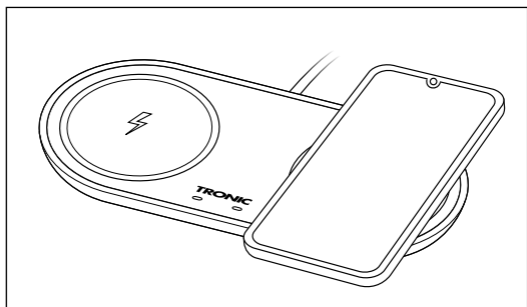


Fig. A

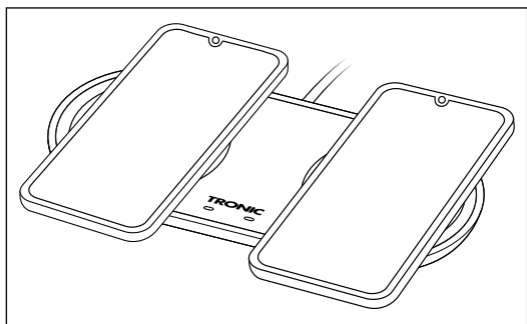


Fig. B

**NOTA**

- ▶ Per caricare alcuni cellulari è necessario toglierli dalla cover.
  - ▶ A partire da una temperatura ambiente di oltre 25 °C, la potenza di carica si riduce come protezione dal surriscaldamento. Di conseguenza aumenta il tempo di carica del telefono cellulare.
  - ▶ La porta di collegamento (USB tipo C) ❷ non può essere usata come uscita.
  - ▶ I cellulari compatibili sono riconosciuti automaticamente. Nel caso di cellulari non compatibili il LED di funzionamento 1 ❸/2 ❹, vicino alla superficie di carica 1 ❶/2 ❸ inizia a lampeggiare con luce blu. Utilizzare quindi un adattatore idoneo.
- ◆ Il processo di ricarica inizia immediatamente e viene visualizzato sul display del telefono cellulare. Se si usa la superficie di carica 1 ❶, il LED di funzionamento 1 ❸ indica la procedura di carica: il LED di funzionamento 1 ❸ si illumina di luce blu fissa. Se si usa la superficie di carica 2 ❷ si illumina il LED di funzionamento 2 ❹.
  - ◆ Sul display del cellulare viene visualizzato l'avanzamento della carica.
  - ◆ Rimuovere il cellulare dalla superficie di carica 1 ❶/2 ❸ e togliere il cavo di collegamento ❺ al termine della procedura di carica.

## Stato dei LED

A seconda dello stato operativo i LED 1 **5** e 2 **4** si illuminano come segue:

LED di funzionamento	Stato
Si accende per circa 3 secondi con luce blu	Il dispositivo è alimentato dalla corrente ed è pronto per l'uso
Spento	Standby
	Il LED di funzionamento 1 <b>5</b> o 2 <b>4</b> si spegne quando la carica del telefono cellulare è completa.
Luce blu	Cellulare in carica tramite induzione
Blu lampeggiante	Cellulare non compatibile
	Messaggio di errore
Verde lampeggiante	Alimentatore di rete non compatibile o cavo collegato

## Ricerca degli errori

**I LED di funzionamento 1 **5** e 2 **4** non si accendono per ca. 3 secondi all'avvio.**

- ◆ Controllare il collegamento del connettore USB-C del dispositivo di carica alla presa per connettore **2**.
- ◆ Controllare il collegamento del connettore USB-A a l'alimentatore USB (non in dotazione).
- ◆ Collegare l'alimentatore USB a un'altra presa.

Il LED di funzionamento 1 ⑤/ 2 ④ non si accende mentre un cellulare si trova sulla superficie di carica 1 ①/2 ③.

(Il cellulare non viene caricato.)

- ◆ Probabilmente la cover del cellulare impedisce la carica tramite induzione. Rimuovere la cover dal cellulare.
- ◆ Il cellulare non è correttamente posizionato sul dispositivo di carica e la carica tramite induzione non inizia. Controllare la posizione del cellulare (v. capitolo **Carica wireless del cellulare**).

Il LED di funzionamento 1 ⑤/2 ④ lampeggia con luce blu.

- ◆ Il cellulare non è compatibile con la tecnologia Qi per la carica a induzione e non può essere caricato. Utilizzare un adattatore idoneo per poter caricare il cellulare mediante carica per induzione.
- ◆ In alcune cover di cellulari sono integrate delle piastre metalliche. Il LED di funzionamento 1 ⑤/2 ④ può reagire a queste piastre metalliche. Non utilizzare le cover durante la carica tramite induzione, ma rimuoverle preliminarmente dal cellulare.

I LED di funzionamento 1 ⑤ e 2 ④ lampeggiano con luce verde.

- ◆ Il lampeggiamento verde inizia quando si usa un alimentatore USB o un cavo non compatibile. Accertarsi che sia utilizzato un alimentatore USB e un cavo compatibile (alimentatore USB non in dotazione, v. capitolo **Dati tecnici**).

## NOTA

- ▶ Se non si riuscisse a risolvere il problema eseguendo quanto indicato precedentemente, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).



## Pulizia

### ATTENZIONE

- ▶ Per evitarne l'irreparabile danneggiamento, assicurarsi che durante la pulizia non penetri umidità nel dispositivo.
  - ▶ Non utilizzare detergenti corrosivi, abrasivi o contenenti solventi, che possono danneggiare le superfici del dispositivo.
- ◆ Pulire il dispositivo esclusivamente con un panno leggermente inumidito.

## Stoccaggio in caso di mancato utilizzo

- ◆ Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto, privo di polvere e protetto dall'irradiazione solare diretta.

## Smaltimento

### Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti barrato, raffigurato lateralmente, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Tale direttiva prescrive che, al termine della sua vita utile, l'apparecchio non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito in appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

**Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.**

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.

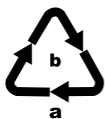


Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.

## Smaltimento dell'imballaggio







I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone, 80-98: materiali compositi.

## Appendice

### Dati tecnici

Tensione/corrente d'ingresso (  corrente continua)	Ingresso 5 V: 5 V  /3 A	
	Ingresso 9 V/12 V: 9 V  /3 A 12 V  /2,25 A	
Potenza in uscita	Uscita 5 V: Max. 2x5 W	In caso di collegamento di un alimentatore di rete AC/DC QC 3.0 compatibile; alimentatore non in dotazione.
	Uscita 9 V/12 V: Max. 2x10 W	
Banda di frequenza	110 - 205 kHz	
Max. campo H	< 66 dB $\mu$ A/m a 10 m di distanza	
Distanza massima tra telefono cellulare e superficie di carica 1 <b>1</b> /2 <b>3</b>	$\leq 5$ mm	
Temperatura di esercizio	da +5 °C a +35 °C	
Temperatura di conservazione	da 0 °C a +40 °C	
Umidità dell'aria (non condensante)	$\leq 75\%$	
Dimensioni	circa 18,0 x 8,5 x 0,95 cm	
Peso	circa 110 g (senza cavo)	

## **Dichiarazione di conformità UE semplificata**

**CE** Con la presente la Kompernaß Handels GmbH dichiara che l'impianto Pad di ricarica Qi® wireless TLD 2 A1 è conforme alla Direttiva 2014/53/EU e alla Direttiva 2011/65/EU.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo web:

[https://dl.kompernass.com/407372\\_DOC.pdf](https://dl.kompernass.com/407372_DOC.pdf)

## **Garanzia della Kompernass Handels GmbH**

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

### **Condizioni di garanzia**

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si prega di conservare bene lo scontrino di cassa. Quest'ultimo è necessario come prova d'acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data d'acquisto del prodotto si presentasse un difetto del materiale o di fabbricazione, provvederemo a nostra discrezione a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto oppure a rimborsare il prezzo d'acquisto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio guasto e la prova d'acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il difetto e quando si è evidenziato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

## **Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi**

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

## **Ambito della garanzia**

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La prestazione in garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

## Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (IAN) 407372\_2207 come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è riportato sulla targhetta identificativa o su un'incisione presenti sul prodotto, sul frontespizio del manuale di istruzioni (in basso a sinistra) o su un adesivo applicato alla parte posteriore o inferiore del prodotto.
- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato **telefonticamente** o via **e-mail**.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Sul sito [www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com) è possibile scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni, filmati sui prodotti e software d'installazione.

Con questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl ([www.lidl-service.com](http://www.lidl-service.com)) e con la digitazione del codice articolo (IAN) 407372\_2207 si può aprire il manuale di istruzioni di proprio interesse.

## Assistenza

- IT Assistenza Italia**  
Tel.: 800781188  
E-Mail: [kompernass@lidl.it](mailto:kompernass@lidl.it)
- CH Assistenza Svizzera**  
Tel.: 0800 56 44 33  
E-Mail: [kompernass@lidl.ch](mailto:kompernass@lidl.ch)

IAN 407372\_2207

## Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM  
GERMANIA  
[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)



**KOMPERNASS HANDELS GMBH**

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

Stand der Informationen · Version des informations

Versione delle informazioni: 11 / 2022 · Ident.-No.: TLD2A1-102022-2

---

IAN 407372\_2207

1